



Unser Anliegen - Ihre Sicherheit

Wichtige Informationen für unsere Nachbarn



Herausgegeben vom Werk Kronberg
der Procter & Gamble Manufacturing GmbH
für die Anlieger und die Öffentlichkeit
gemäß §8a der Störfall-Verordnung

Sehr geehrte Damen und Herren,
Sehr geehrte Nachbarn,

das Werk Kronberg der Procter & Gamble Manufacturing GmbH ist seit über 50 Jahren in Kronberg ansässig. Wir produzieren hochpräzise Bauteile und Baugruppen für Elektrokleingeräte, wie zum Beispiel Rasierer, Bügeleisen und Elektrozahnbürsten.

Sicherheit, Umwelt- und Gesundheitsschutz sowie Qualität haben für unser Unternehmen und für unser Werk in Kronberg oberste Priorität. Sicher zu arbeiten, ohne Unfälle oder Umweltereignisse, entsprechen unseren Prinzipien und Erwartungen.

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter besitzen große Fachkompetenz und ein hohes Verantwortungsbewusstsein. Wir, die Belegschaft der Procter & Gamble Manufacturing GmbH, werden alles tun, um unsere Anlagen sicher zu betreiben und außergewöhnliche Ereignisse zu vermeiden.

Diese Informationsschrift ist Teil unserer Sicherheitsvorsorge und soll über mögliche Risiken, die von unseren Anlagen ausgehen können, unterrichten. Darüber hinaus geben wir konkrete Sicherheitshinweise zum Verhalten, für den wenig wahrscheinlichen Fall, dass eine Betriebsstörung mit schädlichen Auswirkungen über die Werksgrenzen eintritt. Die Informationen beschränken sich nicht nur auf die vom Gesetz vorgeschriebenen Punkte, sondern werden durch eine Liste mit wichtigen Telefonnummern ergänzt.

Machen Sie sich bitte mit den beschriebenen Sicherheitshinweisen vertraut und bewahren Sie diese Informationen mit den Verhaltensregeln griffbereit auf.

Mit freundlichen Grüßen



Christian Kral
Werkleiter

Wir über uns

Als global aufgestellter Konsumgüterhersteller bietet Procter & Gamble (P&G) Verbrauchern auf der ganzen Welt ein einzigartiges Portfolio sehr erfolgreicher Marken. Sicherheit hat für uns höchste Priorität. Seit 175 Jahren achten wir mit großer Sorgfalt darauf, dass ein besonderes Maß an Sicherheit für die Menschen gegeben ist, die auf unsere Produkte vertrauen. Gleichzeitig achten wir bei allem, was wir tun, darauf, die Umwelt zu schützen und die Welt, in der wir leben, sicherer zu machen.

Das Werk Kronberg hat sich als Forschungsstandort für Haarentfernung und gesunde Zähne, P&G Global Device Center und Werk für Scherteile und Kunststoffveredlung für die Marken Braun und Oral-B etabliert.

Die Störfall-Verordnung (12.BImSchV)

Planung, Bau und Betrieb chemischer Anlagen unterliegen strengen Sicherheitsvorschriften. Deren wichtigstes Vorsorgeziel ist der Schutz der Öffentlichkeit vor Beeinträchtigungen. Und zwar unter allen Umständen: im Normalbetrieb genauso wie bei Betriebsstörungen. Die Störfall-Verordnung ist eine rechtliche Regelung, die verschärfte Anforderungen an Betreiber von Betriebsbereichen stellt, in denen Stoffe mit gefährlichem Potential in größeren Mengen genutzt werden. Durch entsprechende Schutzvorkehrungen sollen schwere Unfälle mit gefährlichen Stoffen vermieden und bei einem wenig wahrscheinlichen Störfall die Schadensfolgen für Mensch und Umwelt begrenzt werden. Das Werk Kronberg der Procter & Gamble Manufacturing GmbH ist laut Störfall-Verordnung Betriebsbereich der unteren Klasse und möchte Ihnen deshalb mit diesem Flyer wichtige Informationen geben.

Die Behörden prüfen zum Teil unter Beteiligung der Öffentlichkeit und unabhängiger Sachverständiger die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften, bevor eine Anlage genehmigt wird. Dabei stehen die Sicherheit der Mitarbeiter und der Nachbarn sowie der Umweltschutz im Mittelpunkt. Bei bestehenden Anlagen sichern gesetzlich vorgeschriebene Wiederholungsprüfungen, betriebsinterne Kontrollen durch ausgebildete Sicherheitsfachkräfte und den Störfallbeauftragten, sowie behördliche Überprüfungen den störungsfreien Betrieb. Die letzte Vor-Ort-Besichtigung der zuständigen Aufsichtsbehörden, fand am 07.11.2012 statt. Weitere Informationen können unter <https://rp-darmstadt.hessen.de/> bzw. Regierungspräsidium Darmstadt, Abteilung IV Arbeitsschutz und Umwelt, Lessingstraße 16-18, 65189 Wiesbaden angefordert werden.

Alle Mitteilungspflichten, die sich aus der Störfall-Verordnung gegenüber den zuständigen Behörden ergeben, wurden von uns vollständig erfüllt. Im Sicherheitskonzept sind alle wichtigen Angaben über Stoffe, Prozesse, die Anlagen selbst sowie die Maßnahmen zur Vermeidung von Störfällen und zur Begrenzung ihrer Auswirkungen beschrieben. Das Sicherheitskonzept liegt den zuständigen Behörden vor. Es wird regelmäßig überprüft und aktualisiert.

Gefährdungsmerkmale von Stoffen

Nachfolgend sind die Gefährdungsmerkmale der Stoffe aufgeführt, die im Werk Kronberg in Forschung und Produktion eingesetzt werden.



- **Akut toxisch**



Unter anderem

- **Sensibilisierung der Atemwege**
- **Keimzellmutagenität**
- **Karzinogene Wirkungen**



Unter anderem

- **Schwere Augenschädigung**
- **Sensibilisierung der Haut**



- **Oxidierende Flüssigkeiten**
- **Oxidierende Feststoffe**



- **Entzündbare Gase**
- **Entzündbare Flüssigkeiten**



- **Gewässergefährdung akut**
- **Gewässergefährdung langfristig**



- **Gegenüber Metallen korrosiv**
- **Hautätzende Wirkung**
- **Schwere Augenschädigung**

Sicherheit unserer Anlagen

Unsere Anlagen sind nach dem neuesten Stand der Sicherheitstechnik errichtet worden. Ihre technischen und organisatorischen Sicherheitseinrichtungen werden kontinuierlich auf ihre Funktion getestet und nach Möglichkeit optimiert.

Bei Planung von Neuanlagen und Änderungen bestehender Anlagen werden mögliche Risiken und Gefahrenquellen, die zu Störungen führen könnten, im Vorfeld erkannt und beseitigt.

Bei dieser Planung und der Festlegung der notwendigen Sicherheitsvorkehrungen fließen alle bisher gewonnenen Erfahrungen unter Beteiligung externer Sachverständiger mit ein. Zusätzlich erfolgt eine Aktualisierung des Sicherheitskonzepts, in dem alle Anlagen des Werkes systematisch hinsichtlich der Vermeidung von Störungen betrachtet werden.

Die von uns getroffenen Sicherheitsmaßnahmen stellen sicher, dass außerhalb der Werksgrenzen nicht mit Beeinträchtigungen zu rechnen ist. Dennoch: Bei einem Störfall ist es nicht immer vollständig auszuschließen, dass auch eine Gefahr für die Nachbarn des Werkes und für die Umwelt eintreten kann.

Je nach Art des Störfalles kann es zu Belastungen der Luft, des Bodens oder des Wassers kommen.

Im Gefahrenfall – gut vorbereitet

Bei Eintritt eines Störfalles informiert die ständig besetzte Werkschutzzentrale unverzüglich die zuständigen Behörden. Die für den Notfall ausgebildete und ausgerüstete Betriebsfeuerwehr leitet umgehend alle erforderlichen Maßnahmen zum Schutz der Bevölkerung und zur Schadensbegrenzung ein. Sind mit Beeinträchtigungen außerhalb der Werksgrenzen zu rechnen, so werden Sie gewarnt und fortlaufend unterrichtet.

Ihr Kontakt zu P&G

- Telefon 06173/30-0
- oder schriftlich an: **Procter & Gamble Manufacturing GmbH**
Werk Kronberg Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg im Taunus
- oder im Internet **de.pg.com**

Verhalten im Notfall



- Gefahrenmerkmale sind z.B ein lauter Knall, eine Rauchwolke, Gasgeruch, Tränenreiz oder ungewöhnliche Gerüche
- Bleiben Sie vom Unfallort fern
- Leisten Sie den Weisungen der Polizei, der Feuerwehr oder sonstiger Einsatzkräfte unbedingt Folge
- Halten Sie sich nicht im Freien auf
- Holen Sie Kinder ins Haus
- Helfen Sie Behinderten und älteren Menschen
- Nehmen Sie Passanten bei sich auf
- Schließen Sie sofort Fenster und Türen
- Schalten Sie Klima- und Lüftungsanlagen in Wohnungen oder Kraftfahrzeugen ab



- Schalten Sie das Radio ein

Sender UKW	Antenne MHz	Kabel MHz
HR 1	94,4	87,60
HR3	89,3	88,55
HR 4	102,5	89,00
FFH	105,9	90,75

- Achten Sie auf die Entwarnungsdurchsagen über Radio oder Lautsprecherdurchsagen der Feuerwehr oder Polizei
- Bei gesundheitlichen Beeinträchtigungen nehmen Sie sofort Kontakt zu Ihrem Hausarzt oder dem ärztlichen Notdienst auf

Wichtige Notfallnummern



Notruf Polizei **110**
Krankentransport **06172/192 22**
Procter & Gamble Manufacturing GmbH **06173/30-0**
Mein Hausarzt _____
Giftnotruf-Zentrale Mainz **06131/192 40**